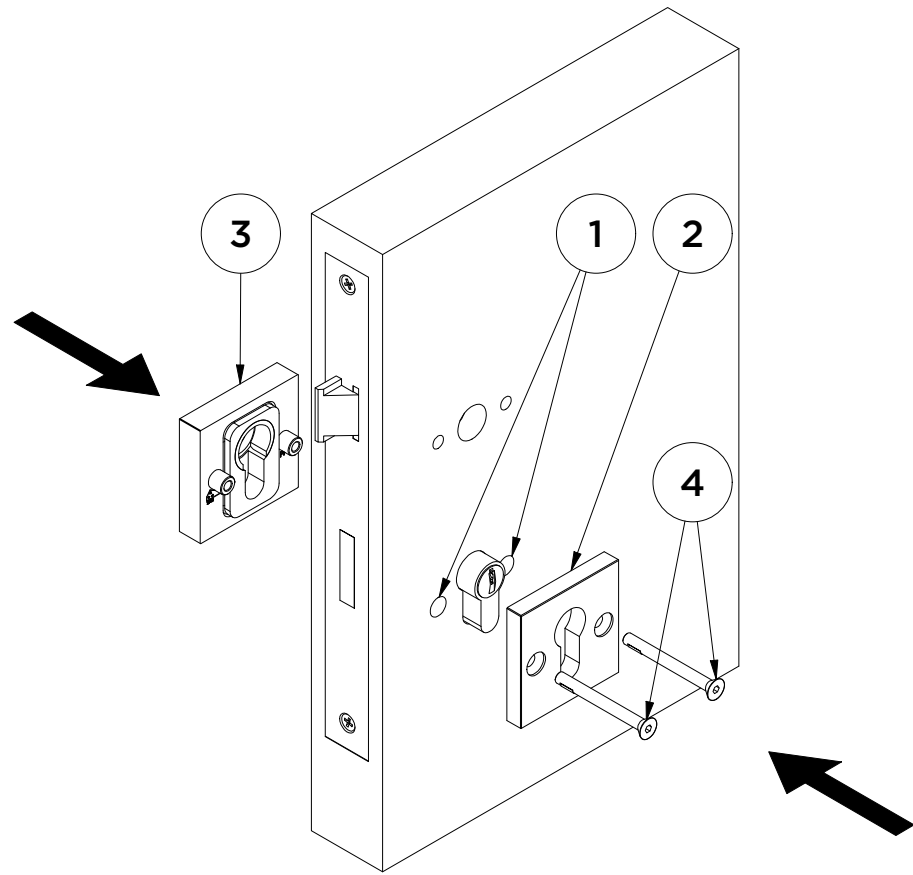


BASICS

BASICS by Formani
Product: security escutcheons



Manual for:

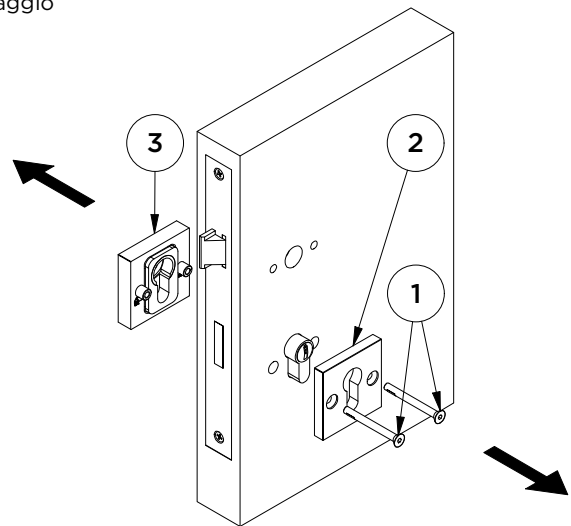
BSQVEIL-KT



www.formani.com/17V1

FORMANI Holland B.V.
Europalaan 12
6199 AB Maastricht-Airport NL
T +31 (0)43 308 90 00
info@formani.com
www.formani.com

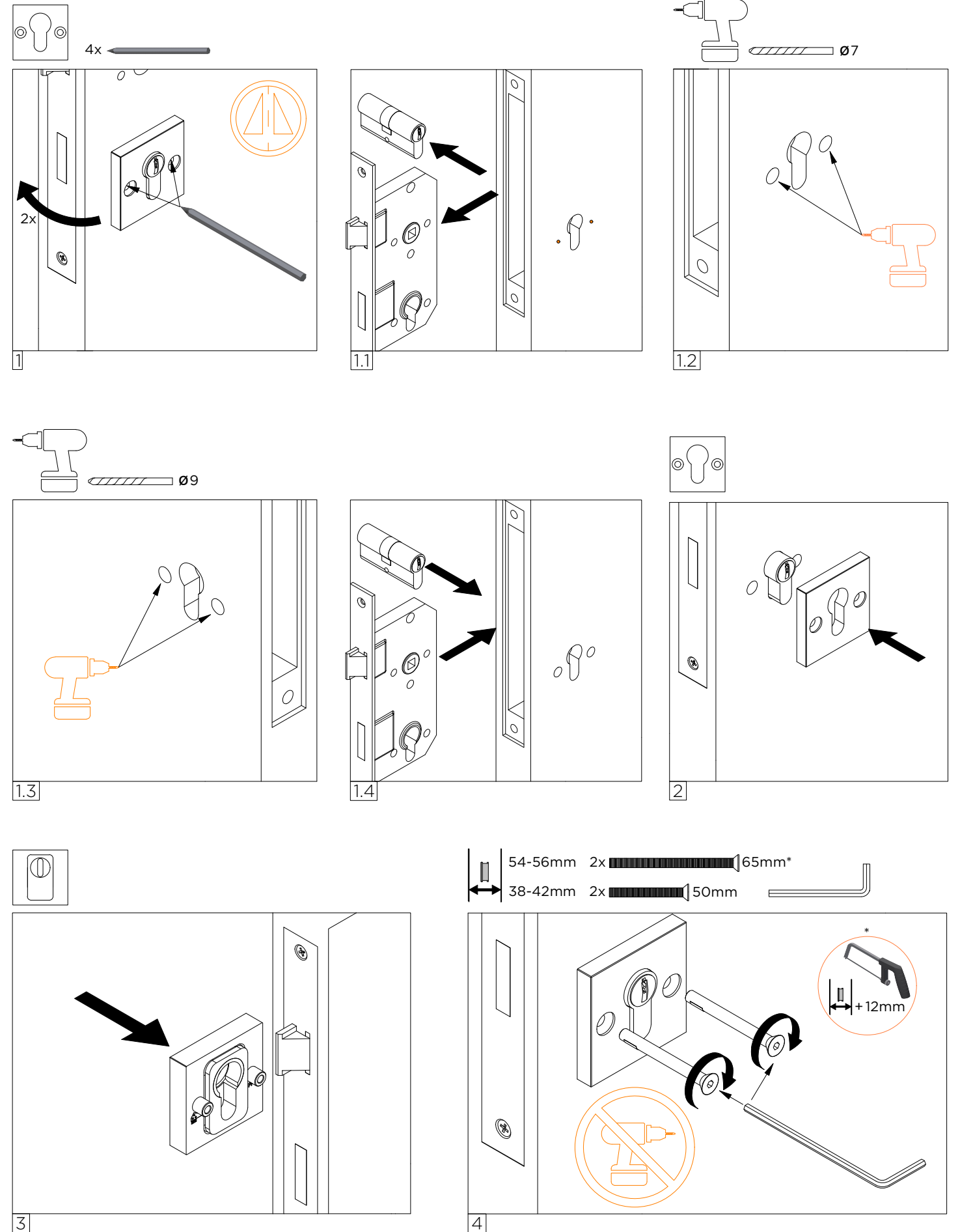
NL Demontage
EN Disassembly
DE Demontageanleitungen
ES Desmontaje
IT Smontaggio



NL Montagehandleiding
EN Mounting instructions
DE Montageanleitungen

ES Instrucciones de montaje
IT Istruzioni di montaggio

FORMANI®



NL | VOORDAT U BEGINT

U heeft FORMANI veiligheidsbeslag aangeschaft dat voldoet aan de SKG*** kwaliteitseisen, wat staat voor optimale inbraakwerendheid, kwaliteit en duurzaamheid.

FORMANI SKG*** veiligheidsbeslag altijd toepassen in combinatie met een SKG* of SKG** gekeurd veiligheidsslot, sluitkom en cilinder. Gelieve de meegeleverde originele bevestigingsproducten te gebruiken.

Lees altijd eerst de instructies & handleidingen bij de producten die u gebruikt. Bij enige twijfel en/of problemen dient u deskundig advies in te winnen of zich te wenden tot uw handelaar. Raadpleeg de lokale/nationale bouwvoorschriften en controleer of de toepassing van de FORMANI producten voldoet aan de mogelijk geldende regels.

Zorg altijd voor een schone en overzichtelijke werkomgeving en voorkom beschadigingen of vervuiling tijdens het plaatsen van de FORMANI-producten. Gebruik de voorgeschreven gereedschappen volgens deze manual om een juiste montage te garanderen.

FORMANI-producten zijn zo ontwikkeld dat deze met bijgeleverde bevestigingssets en juiste vaardigheden moeiteloos geïnstalleerd moeten kunnen worden. Check op voorhand of de geleverde producten compleet zijn conform de handleiding.

Werk secuur, forceer de producten niet en voorkom onnodige druk of kracht tijdens de montage hiervan. Dit kan tot onherstelbare schade leiden. Controleer of de ondergrond waar de FORMANI-producten op gemonteerd worden droog, schoon, stabiel, draagkrachtig en vrij van beschadigingen zijn. Herstel dit zo nodig. Beoordeel voorts de eventuele mechanismes waarop de FORMANI producten gemonteerd worden. Deze zijn grotendeels bepalend voor de maatvoering en geschiktheid van het FORMANI-product voor het beoogde toepassingsgebied.

Verwacht u hierbij problemen of bent u onzeker dan adviseren wij u professionele ondersteuning in te roepen. Deze zijn beschikbaar via de QR-code op de voorpagina. FORMANI is continu bezig met innovatie en verbetering van producten.

De eventueel nieuwste versie van deze manual kunt u raadplegen via de QR-code aan de voorzijde.

Monteren van Producten
Monteer het slot recht in de deur, plaats de binnenrozet op de buitenzijde van de deur en teken de boorgaten zorgvuldig af (1). Herhaal dit aan de binnenzijde van de deur. Verwijder de rozet, de cilinder en het slot (1.1). Boor nu vanaf de binnenzijde op de afgetekende plaatsen gaten van ø7mm tot het midden van de deur (1.2) en vervolgens gaten van ø9mm vanaf de buitenzijde tot het midden van de deur (1.3). Verwijder alle boorselresten en maak de gaten goed schoon. Monteer hierna het slot en de cilinder weer terug (1.4). Let op: de profielcilinder mag niet meer dan 2mm buiten het veiligheidsbuitenrozet uitsteken! FORMANI veiligheidsbeslag is geschikt voor toepassing in deuren met een dikte van 38 tot 42 mm. Voor dikkere deuren tot 56 mm is een speciale set verlengde bouten van 65mm meegeleverd. Deze moeten op maat gezaagd worden (deurdikte + 12mm). Plaats vervolgens de buitenrozet tegen de deur over de cilinder (2). Monteer vervolgens de binnenrozet met de bouten en draai de bouten vast (niet machinaal) met een inbussleutel (3|4).

Onderhoud- en reinigingsvoorschriften

Algemeen

In tegenstelling tot wat veelal wordt verondersteld, is roestvast staal niet onderhouds- en krasvrij. Het is daarom van belang het product regelmatig te onderhouden en met zorg te gebruiken. Onder invloed van weer, milieu, reinigings- en persoonlijke verzorgingsproducten kunnen onvermijdbare kleurverschillen/veranderingen en beschadigingen ontstaan. Daarnaast speelt gebruiksfrequentie en wijze van gebruik een grote rol, alsmede beschadigingen a.g.v. b.v. sieraden en sleutels, maar ook de zuurtegraad van de huid. Gebruik géén agressieve of zuurhoudende reinigings- of schuurmiddelen, chemische reinigers of harde (staal-)borstels. Deze kunnen het oppervlak onherstelbaar beschadigen.

Onderhoud en Reiniging

FORMANI RVS producten worden –tenzij anders aangegeven- vervaardigd uit AISI 304 (EN 1.4301) roestvast staal. Door invloed van buitenaf kan er oppervlakte-corrosie ontstaan. Onderhoud het product daarom regelmatig/wekelijks met een vochtige doek. Gebruik helder water met een neutraal schoonmaakmiddel.

Bij **verwaarloosd geborsteld-RVS** kan licht opschuren -in de borstelrichting van het product- met Scotch Brite Surface Conditioning-Medium Grade een uitkomst bieden. Echter bij hardnekkige corrosie-aanslag (zoals vliegroest) biedt een speciaal anti-corrosiemiddel de oplossing. Wij adviseren hiervoor de FORMANI INNO RVS Roestbehandelingskit (art.nr.: 210IZ017INXXO) te gebruiken.

FORMANI RVS gecoate producten zijn voorzien van een A-kwaliteit poedercoating. Reinig deze producten regelmatig met een vochtige doek voorzien van water met een neutraal schoonmaakmid-del. Voor het bijwerken van lichte mechanische beschadigingen heeft FORMANI voor diverse finishes een speciale lak op aanvraag beschikbaar.

FORMANI RVS PVD producten zijn voorzien van een Physical Vapor Deposition laag, welke een extra bescherming biedt tegen corrosie en slijtage. Reinig deze producten regelmatig met een vochtige doek voorzien van water met een neutraal schoonmaakmiddel en voorkom mechanische beschadigingen/krassen. Deze zijn nl. onherstelbaar.

Demontage

Draai de bouten aan de binnenzijde los en verwijder de rozetten.

Voorwaarden:

In het onwaarschijnlijke geval dat u ontevreden bent over de kwaliteit of conditie waarin u de producten heeft ontvangen, moet u vóór montage onmiddellijk uw handelaar hiervan op de hoogte stellen. Let op: indien u een product aanbrengt of aanpast, waaraan van tevoren mankementen zijn geconstateerd, is FORMANI niet verantwoordelijk voor eventuele kosten die uit het gebruik van deze producten voortvloeien. Hoewel FORMANI zijn uiterste best doet u van optimaal advies te voorzien, is FORMANI niet verantwoordelijk voor enig verlies, schade of letsel veroorzaakt door opvolging van dit advies. Wij wijzen iedere aansprakelijkheid af indien producten zijn gebruikt voor andere doelein-den, dan waarvoor deze zijn bedoeld, of indien schade is veroorzaakt doordat ons advies niet is opgevolgd.

Alle gegeven dimensies zijn nominaal en onderhevig aan fabriekstoleranties.

EN | BEFORE YOU BEGIN

You have purchased FORMANI security hardware that meets the SKG*** quality requirements, which stands for optimum burglary resistance, quality and durability.

Always apply FORMANI SKG*** security hardware in combination with a SKG* or SKG** approved security lock, locking bowl and cylinder. Please use the original fastening products supplied. Always read the instructions & manuals for the products you use first. In case of any doubt and/or problems, seek expert advice or contact your dealer. Refer to local/national building regulations and check that the application of FORMANI products complies with any regulations that may apply. Always ensure a clean and orderly working environment and avoid damage or contamination while installing FORMANI products. Use the prescribed tools according to this manual to ensure correct installation. FORMANI products are designed so that they should be effortlessly installed with supplied mounting kits and proper skills. Check in advance that the products supplied are complete in accordance with the manual. Work carefully, do not force the products and avoid unnecessary pressure or force during their assembly. This may lead to irreparable damage. Check that the surface onto which the FORMANI products are mounted is dry, clean, stable, load-bearing and free from damage. Repair this if necessary. Furthermore, assess any mechanisms on which the FORMANI products are mounted. These largely determine the dimensions and suitability of the FORMANI product for its intended use. If you expect problems or are unsure, we recommend you seek professional support. These are available via the QR code on the front page. FORMANI is continuously innovating and improving products.

Any latest version of this manual can be accessed via the QR code on the front page.

Installing products
Fit the lock straight into the door, place the inner rose on the outside of the door and carefully mark the drill holes (1). Repeat on the inside of the door. Remove the rose, cylinder and lock (1.1). Now drill ø7mm holes from the inside at the marked places to the centre of the door (1.2) and then ø9mm holes from the outside to the centre of the door (1.3). Remove all drilling waste and clean the holes thoroughly. After this, fit the lock and cylinder again (1.4). Please note: the profile cylinder should not protrude more than 2mm beyond the security rose! FORMANI security hardware is suitable for use in doors with a thickness of 38 to 42 mm. For thicker doors up to 56 mm, a special set of 65mm extended bolts is supplied. These must be cut to size (door thickness + 12mm). Next, place the outer rose against the door over the cylinder (2).Then fit the inner rose with the bolts and tighten the bolts (not mechanically) with an Allen key (3|4).

Maintenance and cleaning instructions

General

Despite what is generally assumed, stainless steel is not maintenance or scratch-free. It is, therefore, important to maintain the product at regular intervals and to use it with care. Unavoidable differences in colour/changes and damage can occur under the influence of water, ambient conditions, cleaning, and personal care products. In addition, the frequency of use and method of use also play an important role as well as damage from items such as jewellery and keys, as well as the acidity of the skin. Do not use aggressive or acidic cleaning or abrasive agents, chemical cleaners, or hard (steel) brushes. These can permanently damage the surface.

Maintenance and cleaning

Unless specified otherwise, **FORMANI stainless steel products** are manufactured from AISI 304 (EN 1.4301) stainless steel. Surface corrosion can occur due to outside influences. It is, therefore, impor-tant to maintain the surface at regular intervals/weekly with a damp cloth. Use clear water with a neutral cleaning agent.

In the case of **lightly brushed stainless steel**, gentle sanding in the direction of the product's grain with Scotchbrite Surface Conditioning Medium Grade can assist to renew its appearance. A special anti-corrosion agent can offer a solution in the event of stubborn staining (where there is brown “rust-like” deposits on the surface). In that case, we recommend using the FORMANI INNO stainless steel rust treatment kit (item no. 210IZ017INXXO).

FORMANI stainless steel coated products have an A-quality powder coating. Clean these products at regular intervals with a damp cloth using water and a neutral cleaning agent. FORMANI has a special varnish (available on request) to repair minor mechanical damage on various finishes.

FORMANI stainless steel PVD products have a Physical Vapour Deposition layer to provide additio-nal protection against corrosion and wear. Clean these products at regular intervals with a damp cloth using water and a neutral cleaning agent and avoid mechanical damage/scratches as they are irreparable.

Disassembly

Loosen the bolts on the inside and remove the roses.

Conditions:

In the unlikely event that you are dissatisfied with the quality or condition of the products when you receive them, you must inform your dealer immediately – prior to installation. Please note that if you install or modify a product that you have noticed is deficient, FORMANI will not be held responsible for any costs that may arise as a result of that product being used. Although FORMANI does its utmost to provide you with appropriate advice, FORMANI is not responsible for any loss, damage, or injury that may occur as a result of a failure to follow this advice. We exclude all liability if the products are used for purposes other than those for which they are intended or in the event of damage caused as a result of a failure to follow our advice.

All dimensions provided are indicative and subject to manufacturing tolerances.

ES | ANTES DE EMPEZAR

Lea siempre primero las instrucciones y manuales de los productos que va a utilizar. En caso de problemas o dudas, le rogamos no dude en buscar asesoramiento profesional o en contactar con su proveedor. Consulte las normativas de construcción locales y nacionales y controle que el uso de los productos FORMANI cumple las normas eventualmente vigentes. Procure que la zona de trabajo siempre esté limpia y despejada y evite daños o suciedad durante la instalación de los productos FORMANI. Para garantizar un montaje correcto utilice las herramientas recomendadas en el manual. Los productos FORMANI se han diseñado de tal manera que se puedan instalar sin problemas utilizando los kits de fijación suministrados y las aptitudes adecuadas. Controle de antemano que los productos suministrados estén completos según lo indicado en el manual. Trabaje de un modo seguro, no fuerce en ningún momento los productos y procure no aplicar demasiada presión o fuerza durante su montaje, ya que esto puede provocar daños irreparables. Compruebe que la superficie sobre la que se van a instalar los productos FORMANI sea estable y resistente y esté seca, limpia y sin daños. Repárela en caso necesario. Evalúe también los eventuales mecanismos en los que se montarán los productos FORMANI, puesto que estos determinan en gran medida las medidas e idoneidad del producto FORMANI con respecto a la aplicación prevista. Si prevé problemas o no está seguro, le recomendamos solicitar asesoramiento profesional, disponible a través del código QR en la portada. FORMANI presta atención continua a la innovación y mejora de los productos. La última versión de este manual se puede consultar a través del código QR. Aquí también encontrará un vídeo con instrucciones sobre el montaje.

Montaje de los productos

Coloque la cerradura directamente en la puerta, coloque el rosetón interior en el exterior de la puerta y marque con cuidado los orificios (1). Repita en el interior de la puerta. Retire la roseta, el cilindro y la cerradura (1.1). Ahora taladre agujeros de 7 mm desde el interior en los lugares marcados hasta el centro de la puerta (1.2) y luego agujeros de 9 mm desde el exterior hasta el centro de la puerta (1.3). Retire todos los residuos posibles de la perforación y limpie los agujeros a fondo. Después de esto, vuelva a montar la cerradura y el cilindro (1.4). Atención: iel cilindro perfilado no debe sobresalir más de 2 mm del rosetón de seguridad! Los herrajes de seguridad FORMANI son adecuados para uso en puertas con un espesor de 38 a 42 mm. Para puertas de hasta 56 mm de espesor, se suministra un juego especial de pernos extendidos de 65 mm. Deben cortarse a la medida (grosor de la puerta + 12 mm). Luego, coloque el rosetón exterior contra la puerta sobre el cilindro (2). Luego, monte el rosetón interior con los tornillos y apriete los tornillos (no mecánicamente) con una llave Allen (3|4).

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

Aspectos generales

Al contrario de lo que se suele suponer, el acero inoxidable no está libre de mantenimiento, ni es a prueba de rayaduras. Por eso es importante que el producto se someta a un mantenimiento regular y se utilice con cuidado. El clima, el medio ambiente, los productos de cuidado personal y de limpieza pueden provocar daños y diferencias/cambios de color inevitables. La frecuencia y modo de uso también juegan un papel importante, así como los daños provocados por ejemplo por joyas y llaves, pero también el grado de acidez de la piel. No utilice productos abrasivos o de limpieza agresivos o ácidos, productos de limpieza químicos ni cepillos (de acero) duros, ya que pueden dañar la superficie irreversiblemente.

Limpieza y mantenimiento

Salvo que se indique lo contrario, **los productos de acero inoxidable de FORMANI** se fabrican con acero inoxidable AISI 304 (EN 1.4301). Causas externas pueden provocar corrosión de la superficie. Por eso debe cuidar el producto regular o semanalmente con un paño húmedo. Utilice agua clara con un producto de limpieza neutro.

En **acero inoxidable cepillado** y no cuidado debidamente, un lijado ligero, en el sentido de cepillado del producto, utilizando un disco Scotch Brite Surface Conditioning de grano medio puede ser una solución. Sin embargo, en caso de que exista una capa de corrosión resistente (por ejemplo, óxido superficial), puede que ayude usar un producto anticorrosivo especial. En este caso, asesoramos utilizar el kit de tratamiento de óxido FORMANI INNO RVS (núm. art.: 210IZ017INXXO).

Los productos de acero inoxidable de FORMANI se han provisto de un recubrimiento de polvo de calidad A. Estos productos se deben limpiar regularmente con un paño humedecido con agua y un producto de limpieza neutro. Para tratar daños mecánicos leves, FORMANI* ofrece, bajo petición, una laca especial para distintos acabados.

Los productos de acero inoxidable y PVD de FORMANI se han provisto de una capa de Physical Vapor Deposition (deposición física de vapor) que ofrece una protección adicional contra la corrosión y el desgaste. Estos productos se deben limpiar regularmente con un paño humedecido con agua y un producto de limpieza neutro y debe prevenir los daños mecánicos/rayaduras, puesto que estos no tienen reparación.

Desmontaje

Afloje los tornillos del interior y retire las rosetas.

Condiciones:

En el caso improbable de que no esté satisfecho con la calidad o condición en las que ha recibido los productos, deberá comunicarlo lo antes posible a su proveedor antes de montarlos. Atención: si instala o adapta un producto, en el que ha constatado de antemano deficiencias, FORMANI no se responsabilizará de los eventuales gastos derivados de su uso. Aunque FORMANI se esfuerza plenamente en ofrecerle un asesoramiento óptimo, no se responsabiliza de ninguna pérdida, daño o lesión causados por el seguimiento de este asesoramiento. Rechazamos toda responsabilidad si los productos se han utilizado para otros fines que los previstos o si los daños han sido provocados por no seguir nuestro asesoramiento. Todas las medidas indicadas son nominales y sujetas a tolerancias de fabricación.